

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004530301**
 Date **22.04.2021**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829**
 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ**
 Packb. LIKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

Destination

Delivery note no
233706

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unifrank Waggon Fr.Gut Express Post

7) Delivery

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

14) Our Order-No.

25059239

23) Total weight kg

gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty.(ts) +/- Notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr

Entry notes

Quantity check

Quality check/Testreport

Receiver

Invoice check

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva: **10**

Tipo Imballaggio: **NO**

Quantità Imballi: **10**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **10.5.21**

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 MAG 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

180293893
 5011268823



N2417367

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó téli ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ALTOPIANO S.p.A. 0017294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr 8 Jud ALBA - ROMÂNIA 4386			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 05122021			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-623923						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	72	PAL	KFZ	1000	8,132.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 05122021			24 Az áru átvétele: Kelet Date of receipt: 05122021 Hatvan (BA)			
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and Stamp of the sender 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. cHUB Hatvan VAT: HU13672953			23 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and Stamp of the consignee ALTOPIANO S.p.A. 0017294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr 8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Márka HU0000003018 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	AB35CYK					
	AB95CYK					

Veszélyes árutípusú az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.